



WIDOK KREMLINU.

### MIASTO MOSKWA.

Żadne miasto w historii nowszych czasów, nie zajmuje tak świetnego stanowi-

iska i nie używa tak wysokiej chwały, jak starożytna stolica Rosyi, Moskwa. Była ona widownią najważniejszych wypadków naszój



epoki; tu wzięła zupełny koniec jedna z najolbrzymiejszych wypraw, tu ręka Opatrzności najwidoczniej uczuć się dała.

Początkowe nastanie Moskwy nieprzejrzana mgła zalega. W połowie dwunastego wieku (1147) miał ją założyć Jerzy Iszy, syn Włodzimierza, monomacha, jako stolicę księstwa tegoż imienia, i do niej przenieść swoją rezydencję ze starożytnego Kijowa. Szczególny wypadek, jak mówią, był tego powodem. Stefan Kuczko, przemożny bojar dziedzicznie posiadał całe bagno i okrag lasów nad brzegami Moskwy i Nehliny. Jego za możność, władza i liczba poddanych, wyniosłością umysł jego opanowały. Następnie gdzie stał samotny zamek Stefana wśród lesistych bagien, zbudował Jerzy małe miasteczko Moskwę, które jednak po jego śmierci opuszczone i w gruzy rozsypane zostało. W początkach czternastego wieku, Daniel książę Moskwy, założył w tém odludnem miejscu wiele kościołów i klasztorów; zwolna powstawało miasto w okolo nich na wzgórzu Kreml zwanem, a Daniel opasał je drewnianym parkanem, na którego miejsce w połowie tegoż samego wieku stanął mur kamienny. Odtąd, Moskwa olbrzymim wzrastała krokiem. Dalszą historją tej znakomitej stolicy znajdzie ciekawy czytelnik w wyborném dziele Karamzyna. Tu ją wypada pominąć, jako rzecz bardzj do historii państwa należącą — przejdźmy do opisanja samego miasta.

#### *Opisanie Miasta.*

Zbliżając się ku Moskwie po rozległej równinie od zachodu wielkim mozajskim gościńcem, lasy niezmiernych szczytów i wień wyniosłych, w różnych kształtach, nieraz bogato pozłacane i w jaskrawych kolorach, blaskiem swym olśniewiają wzrok cudzoziemca. Za zbliżeniem się postrzegamy, nieprzejrzane, rozrzucone przedmieścia, chaty i ogrody, samotne kościoły, cerkwie, pałace, szopy, magazyny towarów, koszar i ogromne składy budowlanych materyałów, wystarczające na pierwszy rzut oka, do wystawienia jakiego miasta. Jestto zbiorowisko wszelkich europejskich budowli, stylów architektury każdego wieku i narodu. Jestto rys charakterystyczny obrazu Moskwy, uderzający każdego przybylcę; szataśze z gałęzi drzewnych od północnego bieguna, tureckie meczety, Szwedzkie i Duńskie pałace, gipsaturami wyłożone, ale od samego początku może niebielone wcale, malowane tyrolskie domy, świątynie Tatarów z Bucharyi, pagody i pawilony z Pekinu, karczmy z Hiszpanii, Virandy z Indyj, więzienia i czatownie Paryżkie, Rzymskie rozwaliny, tarrasy z Neapolu, sklepy londyńskich towarów i rossyjskie

kabaki. Przeciwięństwo pustek w jednej stronie, a wrzawa i tłok w drugiej, rozmaitość języków, zwyczajów, strojów tylu mnogich tysięcy ludzi, jako to: Rossyan i Anglików, Francuzów i Polaków, Włochów i Tatarów, Greków, Niemców, Kozaków i Chińczyków; wszystko razem wzięte, utrzymuje cudzoziemca w ciągłym podziwieniu.

Moskwa co do rozległości i obwodu sześćście milowego należy do największych miast Europy. Najstarożytniejszą i najszanowniejszą razem częścią owego niezmiernego grodu, jest Kreml, twierdza, błogosławione siedlisko mocarstwa, z zamkiem Cesarzów, arsenałem, gmachem senackim, rezydencją patriarchów wśród niezliczonej liczby cerkiew. Druga część miasta jest Kitajgorod, punkt główny handlu, z mnóstwem rynków, sklepów i składów z towarami, klasztorem i drukarnią najwyższego Synodu. Oddział Białogorocki, zawiera uniwersytet (1755 r. założony), dom pocztowy, mennicę, ludwisarnię, liczne szpitale, wśród najczystszych i najzdobniejszych ulic. Czwarty oddział, Ziemlanojgorod, mieści sześćdziesiąt cerkwi, mnóstwo publicznych placów, domy przytułku i klasztory, a oddział Słoboda (30 przedmieść) jest zapelniony, lazaretami, chatami, ogrodami, jako też osadami Tatarów i Niemców. Wszystko to otacza okop czyli wał ziemny, 14 bram prowadzą do miasta: dawniej każda część, osobno była zamykana, lecz dzisiaj zniknęły już owe mury, pozostały tylko święte bramy Kremlu, inne zaś zewnętrzne części zwały się w jedną całość.

#### *Dzisiejszy stan Moskwy.*

Moskwa jest siedliskiem wewnętrznego handlu całego Państwa, ulubionem miejscem magnatów i bogactw, chcących żyć w odosobnieniu od zgiełku i przymusu wielkiego świata, a nareszcie starożytną i uświęconą kolebką kościoła i mocarstwa.

W samym środku kraju, pomiędzy morzem Bałtyckim i Kaspijskim, nad dwoma rzekami, i czterma kanałami, Moskwa, również dla handlu Sybirskiego jak i Europejskiego, w najkorzystniejszem znajduje się położeniu. Kreml przepyszenie odbudowany na nowo, piękna Aleksandryjska przechadzka nad rzeką Moskwą, ogromny gmach ćwiczeń wojskowych dla 3,000 ludzi świeżo wzniesiony, odznacza się szczególnym rodzajem budowy, 568 stóp długiej, 170 szerokiej i 44 wysokiej. Wewnątrz miasta 72 mostów są rzuconemi na Moskwę i Pauzę; wąskie przejścia i ulice zniknęły; wszystko oddycha świeżem i pełnem powietrzem w 164 celniejszych i 539 bocznych ulicach. Liczba ogrodów znacznie się zmniejszyła, na czem ży-



skąła całość ogólna miasta; 3733 studzien opatrują teraz miasto wyborną wodą. Bramy pozostały też same, i owe 25 placów na nowo przyszyły do dawniejszej świetności, jednak w czasie powtórnego odbudowania Moskwy, liczba 296 cerkiew, spadła na 289, a klasztorów 21 tylko pozostało. Moskwa liczy teraz 55 domów wyrobniczych, tyleż publicznych magazynów, 12 drukarni, 372 rękodzielni, 7358 sklepów i domów składowych, 2 seminaria, 22 szpitale, 4 cesarskie pałace, siedm kościołów katedralnych, arsenał, uniwersytet, dom podrzutków, więzienie stanu, teatr, dom wojskowych sierot, mnóstwo barrak, i chatowni, 237 kuźni, 406 domów zajezdnych, 187 restauracyj, 132 szynków, 57 browarów, 161 sklepów winnych, 110 piekarni, 140 sklepów z bułkami i 57 garkuchni. Widzimy tu znaczny ubytek szynków wódeczanych, a następnie wzmagającą się trzeźwość pospólstwa. Pomiedzy publicznymi gmachami Moskwy, Kremlin zajmuje zawsze najpiękniejsze miejsce. Umieszczamy tu widok Kremlinu.

Jest on sercem stolicy, jest sercem państwa. Trójkątnej postaci, kamiennymi wałami i głębokimi bagnami otoczony, ma obwodu pół mili Niemieckiej. Wchód przez pomalowaną sklepioną bramą, która od najdawniejszych czasów nosi nazwisko wrót świętych. Nad arkadą znajduje się obraz świętego, przed którym goreje wieczna lampa. Każdy przechodzien, każdy do bramy wstępujący, iść musi z odkrytą głową: stoi przy nim warta dla przestrzegania, aby nikt o swojej powinności niezapominał. Wszedłszy na plac Kremlński, otaczają nas cerkwie, pałace i różne gmachy, z przepychem przechodzącym wszystko; bogactwa ozdób natłoczone jedne na drugie; jak nie podobnego w świecie nie znajdujemy. Naprzód, uderza nasze oko arsenał, nieukończony jeszcze, obok niego wznosi się pałac senacki, o trzech piętrach, mieszczący w sobie mnóstwo urzędników cesarskich. Nicco dalej jest skarbiec, muzeum, konsystorz, a przy nim w długiej linii ciągnie się zamek rezydencyonalny Cesarza. Naprzeciw niego, stoi ośmioboczna dzwonnica, przez Iwana Wielkiego, wzniesiona, z której używamy najpiękniejszego widoku na całą Moskwę. Widziemy u stóp naszych Kremlin z 32 kościołami, pałacami i starożytnym grodem Carów, niezliczoną liczbę szczytów i wież w najświetniejszym blasku. Ze strony zachodniej płynie Moskwa, szeroko pod stopami Kremlinu środkiem miasta, pomiedzy kościołami i dzwonicami; a naokoło nas nieprzejrany odmet gmachów i domów. Sama wieża Iwana zawiera do 30 dzwonów, z których największy waży blisko 110,000 funtów, głos jego brzmi w okolicy, jak grom

oddalony. Szczególnie znakomitą rolę w świętym owym mieście grają dzwony, a mianowicie dzwon olbrzymi, dzwon największy w świecie, którego opisanie jużesmy dawniej udzieli. Obok niego znajduje się ogromne działo, zasługujące na wzmiankę; ma 18 1/2 stóp długości, i tak jest obszerne, że człowiek w jego otworze wygodnie leżeć może. Pomiedzy gotyckimi wieżyczkami, najbardziej jedna zwraca uwagę naszą, z której okna Dymitr Samozwaniec spuścił się i nie powstał. Właśnie pod tym samym oknem siadywali w całym majestacie Carowie, przyjmowali prośby i dawali posłuchanie. Przy wejściu do wnętrza owej baszty, postrzegamy szerokie kamienne wschody, prowadzące do skarbcza. W tej rozległej sali, złożone są korony wszystkich ludów berłu rosyjskiemu poddanych i koronacyjne szaty Cesarzów.

#### WINOBRANIE w Bordeaux.

Grona zbierają kobiety i dzieci, zgniłe i niedojrzałe troskliwie przebierając a potem składając w kosze. Do każdej grzedy winogradowej jedna zbieraczka staje, a na dwańście takich jest jeden dozorca, pilnujący, aby robota porządnie się odbywała, i żadne niepozostało na drzewie grono. Do każdych ośmiu rzędów należy jeden koszonośca. Kiedy zbieraczka koszyk swój napelni, drugi robotnik odbiera i wyklada w jeden kosz wielki. Naówczas przeznaczony do tego posługacz przytłacza nieco grona, jednak nierozgniatając ich bardzo, aby przy dalszym tłoczeniu, sok nie wyciekał. Kiedy się kosz napelni prawie, robotnik zanosí go na barkach, do wielkiej na wozie stojącej kadzi. Czasem natychmiast z koszów, bez poprzedniego ugniatańia, wrzucają do kadzi na wozie, i tam się dopiero utłaczają, jak przedstawia nasza rycina. Kadź ma pod spodem otwór, przez który sok przecieka w mniejszą beczkę, z kąd przelewają go do innych pół beczek gdzie ma nastąpić fermentacya. Jeśli jest dzień gorący i winogrona przestałe, należy wszystko w jednym dniu rozpocząć i skończyć. Jeśli beczki są zbyt pełne, w czasie fermentacyi, ginie wiele soku, na ówczas zostawia się próżne miejsce 12—15 cali; grona oddzielają się od łodyg, pewnym rodzajem nożyków, co się także dzieje za pomocą tarcia na drócianych siatkach. Winogrona, przenoszą się czasem, zamiast ugniatańia ich w beczce na wozie, wprost na tłocznia czyli prassę. Ciecz, pozostaje w beczkach do fermentowania, od ośmiu do dwudziestu





dni, stósownie do mniej lub więcej gorącego powietrza i dojrzałości winogron. Zwyczajnie dwa albo trzy gatunki wina rozrabiają z jednego wydatku. Najlepsze robi się z najsmaczniejszych winogron, które na korzystniejszym dojrzewają gruncie, drugie, z winogron mniejszych, szczególnie na wilgotnej rosnących ziemi, trzecie nakoniec z pozostałych na dnie beczki, fusów, w fermentacyjnych naczyniach, które napełniają wodą i na dalszą wystawiają fermentacyą. Ten podwinek, zowie się *Piquette*. Jeśli sok, po wyfermentowaniu, ma być do beczek stoconym dla wstawienia do piwnicy, wówczas podkłada się dróściane sitowice pod otworem zabitym, aby nie wpadały ziarenka owocu, lub inne tym podobne rzeczy do beczek.

Udzielimy tu jeszcze niektóre wiadomości o uprawie winnic we Francyi, z najnowszych podań i źródeł czerpane. Przestrzeń gruntu na winnice przeznaczona, wynosi przeszło pięć milionów morgów, czyli na półtora miliona więcej jak 1788. Kiedy cała rozległość ziemi francuskiej, zajmuje trzydzieści blisko milionów morgów; wartość jednorocznego wydatku z winnic (blisko 2700 milionów konwi), wynosi przeszło

sto pięćdziesiąt milionów talarów. Uprawą wina, zajmuje się 1,800,000 ludzi. Najznakomitszym, tak co do ilości, jako i dobroci płodu, gruntem do uprawy, jest departament Gironde, gdzie z całej obszerności gruntu, 2,500,000 morgów wynoszącej, 359,000 przeznaczono na winnice. Wydatek w przecięciu, liczą 150 milionów konwi z których pięć ósmych części przypada na wino czerwone. Najdrożej opłacają winnice, wobwodzie Medoc, a ceny winnic, z przyczyny pomnożonego wywozu wina, szczególnie do Anglii, znacznie się podniosły, w początkach teraźniejszego wieku. Posiadacze lepszych winnic, w okolicach Gironde bardzo dobrze się mają, inni przeciwnie, wyżywić by się nie mogli, gdyby winnic nie dzierżawili, i niektórzy nawet drobniejszych włości właściciele, dla pomnożenia majątku, kupują winnice, przeplacając je nad ich wartość. Wokregu Medoc, jest pewien kawałek ziemi, oddzielny zazwyczaj siedm morgów, który sam uprawiacz pielęgnuje. Musi on obcinać grona, przeliczać odrośli, grunt wzruszać i upulchniać, inne zaś wszystkie koszty spadają na właściciela. Uprawiacz dostaje zwykle wynagrodzenie blisko 40 talarów, po-



łową obciętych gron, kilka beczek podwinka (piquette) i bezpłatne pomieszkowanie z małym ogródkiem. Znałomici właściciele winnic w Sauterne i Barsac każą winnice swoje uprawiać całym rodzinom doglądaczów; za pewną nagrodę, odstępują każdej rodzinie, mały domek z ogródkiem i ornem polem, połowę gron obciętych; pozwalają nawet, wbrew zasadom rozsądnej uprawy wina, siać warzywa w bruzdach winnych, i prócz tego dają mężowi, żonie i każdemu dziecku pewną ilość żyta, mężowi zaś i każdemu do pracy zdolnemu już dziecku małe coroczne pieniężne wynagrodzenie. Nadto uprawiacze winnic w okręgu Gironde, tak co do uprawy, jako i oświaty umysłowej, stoją na wysokim stopniu. W Szampanii, gdzie własność gruntuwa bardzo jest rozdrobioną, mnóstwo ludu w nadstosunkowej ilości zajmuje się uprawą winnic, i wielu w nadziei pomyślnego żniwa kupują winnice, a w złych latach wpadają w najprzykresze położenie. W okręgach winnych Macon i Beaujolais w Reńskim departamencie, każdy ogrodnik pielęgnuje ze swoją rodziną blisko półpięta morga. Przychód dzieli się na równe części, między właścicielem i uprawcą. Urządzenie to zaszczeniające przyjacielskie między obudwoma stosunki, przywiązuje robotnika do ziemi, a pracownicy i oszczędni w pomyślnym znajdują się stanie.

### MIKOŁAJ MACHIAWEL.

Nicolo Machiavelli, którego nazywamy Mikołajem Machiawelem, a Włosi oznaczają zwykle imieniem sekretarza Florencyi, urodził się we Florencyi 1469 r. 3go maja. Początek jego rodu, sięga starożytnych markizów Toskańskich, których dzierżawy wzrastająca w końcu dziewiętego wieku Rzeczypospolita, często napadała. Rodzinę Machiawela, trzynastokrotnie zaszczycała godność sędziów sprawiedliwości, odpowiednia powadze Doży, a pięćdziesiąt kroć, zasiadali różnemi czasy, w radzie (przeorów) pierwszych, stanowiącej rząd najwyższy Rzeczypospolitej.

Gruba zaślona, powleka najpierwsze chwile młodości Machiawela; wiadomo tylko, że w szesnastym roku życia, utracił ojca, i pod opieką matki, ukończył nauki. Zostawał, jak mówią, w 1491 r. przy światłym Marcellim Virgilio, piastującym jeden z pierwszych urzędów w kanclerzostwie państwa. Tam obeznawał się ze sprawami, a po pięciu latach, prześcignął czterech współzawodników i otrzymał urząd kanclerza, w drugim kanclerzostwie. Za ledwie objął urządowanie, kiedy drugie postanowienie, mianowało go sekretarzem rady 10ciu, czyli rządu rzeczypospo-

litéj. W tymże samym roku Marcelli Virgilio, wzniósł się na godność wielkiego kanclerza, (primario cancelliere), urząd, który równie jako Machiawel, piastował aż do chwili, kiedy Medyceusze, wtargnęli do Florencyi i wyrócili rządy, w ich obudwu rękę zostające.

Przez lat czternaście i miesięcy pięć, zajmowania tego stanowiska, Machiawel rozwinął wszystką działalność swojego umysłu i sprężyny najdzielniejsze swoich wysokich zdolności. Na nim ciążyło utrzymanie stosunków wewnątrz i zewnątrz państwa, na nim księgi obrad i wniosków, układanie wzajemnych traktatów z sąsiednimi mocarstwami i obcymi monarchy. Lecz współobywatele jego, urząd taki, uważali jako zbyt jałowy a nieodpowiedny jego zdolnościom — chcieli oni skuteczniej i bezpośrednio z niego korzystać, jakoż w czasie pełnienia obowiązków urzędowania, zwierzali mu po wielekroć razy poselstwa zagranicę, z których cztery odbył do Francyi, przy Ludwiku dwunastym. W tych wszystkich sprawach, nader dla Rzeczypospolitej ważnych, umiał zawsze utrzymać dobro i powagę swojej ojczyzny. Jeżeli zaś nie zdołał uchronić od upadku rządu Florencyi, wina to raczej współobywateli jego, ogołoconych z energii i ducha i szarpanych niezgodami. Wszelako, ciągle dążył wpływ swój skutecznie wyrzucić na bieg interesów publicznych kraju; a jakiegokolwiek były tego skutki, szczere usiłowania zjednały mu zawsze chwałę.

Florencya na nowo wpadła w ręce Medyceuszów; rząd zmieniono; Machiawela, po czternastoletnich najkorzystniejszych usługach dla kraju, pozbawiono urzędu, skazano na wygnanie, z oznaczeniem miejsca pobytu, nie tu jednak, był nieszczęść jego początek. Później nieco, kilku wolnomysłców, spiknęło się na wywrocenie istniejącego rządu, i ustanowienia niezależności. Odkryto spisek; dwaj herszci skazani na ścięcie mieczem, reszta winniejszych wtrącona do więzienia. Machiawel posadzony o należenie do liczby spiskowych, lubo żadnego nie było dowodu, wycierpiał najokropniejsze męki na torturach, męki jakie tylko człowiek przenieść może, nie utraciwszy życia. Nic jednak nie wyznał, czyli to, że miał dosyć siły wycierpienia boleści i dochowania tajemnicy, czyli też, że był rzeczywiście, jak ciągle utrzymywał, niewinnym. Został nakoniec objęty ogólną Leona Xgo amnestyą, który wstąpienie swoje na stolicę papieżką, łaskawością chciał nacechować.

Machiawel odzyskawszy uwolnienie nie odzyskał szczęścia. Ożenił się, został ojcem kilkorga dzieci. — Bezstronność i prawość w sprawowaniu dawniej swojego urzędu nie mogły żadnego zapewnić mu losu, i opuścić



miejsce tak ubogim, jako wszedł na nie. Szukał odtąd pociechy w zaciszu domowem i naukach; tu więc, wypada kilka zdań przyłączyć, które o pismach tego sławnego męża, wyrzeczono.

Napisano księgę o niestateczności losu Arystotelesa; możnaby podobną i podobnej treści o Machiawelu napisać. Dzieła jego z początku mało zrobiły wrażenie. Trzy najcenniejsze: *Historya Florencyi*, *Rozprawa o dziełach Tytusa Liwiusza*, i *Księżę (Il Principe)*, okazały się w kilka lat po jego śmierci, pod opieką papieża Klemensa VII, jednego z najświeślejszych, jacy kiedykolwiek na stolicy Piotra świętego zasiadali. Następcy Klemensa VII, przez długi czas, kazali przedrukowywać jego dzieła, nie widząc w nich nie przeciwnego religii i moralności. Aż dopiero za rządów Papieża Pawła IV, imię Machiawela zostało umieszczone wrzędzie autorów, których pisma wywołanemi być powinny. Ale byłoto już zapóźno wywoływać i zakazywać książkę, po tylekroć przedrukowaną, i której jad głęboko musiał być ukryty, jeżeli go tak długi czas po sobie dojrzyć i uczuć nie można było.

Kiedy zglebiono główne zasady, na których Machiawel swój system zakładał, prawdziwa myśl wyświecać się zaczęła, i dziwimy się niezwykle, widząc pisarza tego, o najszkaradniejszą nie moralność oskarżonego. Wystawiając on rzecz po prostu, bez wszelkich pochwał i nagany, zdając się odrzucać każdą myśl o cnocie, nie opuszcza jednakże strony tego, co jest dobrem i szlachetnem.

W r. 1523 we Florencyi nowy kształt rządowi nastąpił. Machiawel wróciwszy do rodzinnego miasta, wszystkie swoje odżywił nadzieje. Któż inny nabył więcej silnego prawa do wdzięczności swojego kraju. Ale za przybyciem do Florencyi, pomyslna jego nadzieja prędko zniknęła. Albowiem nie w pierwszej chwili szafu narodowego, można się spodziewać sprawiedliwej nagrody. Machiawel był tego smutnym dowodem, i mąż ów widząc się oddalonym od spraw krajowych, uległ temu przeznaczeniu. Zgryzota podkopała jego zdrowie; był pewnym poratowania onego, uciekając się do zwykłych sobie pigulek, których na choroby żołądkowe używał, i przyjaciółom je swoim zalecał, a które, jak sam mawiał, nieraz wywołały go z grobu. Tym razem moc ich całkiem nie była skuteczną; uderzony gwałtowną wewnętrzną chorobą, skończył 25 lipca 1527 r., w 58 roku, życie. Widząc zbliżający się koniec, wezwał religijnę pomocy, skończył na ręku dzieci, wśród ich najczulszych starań. Zawziętość jego nieprzyjaciół daleko posunąć się musiała, kiedy śmieli wyrzec, że w zasadach najokropniejszej umarł bezbo-

żności, wśród bezczelnych bluźnierstw. Tyle mamy przeciwnych dowodów, że niepodobna uwierzyć wszelkim potwarzom. I dopiero w r. 1787, za panowania wielkiego Księcia Leopolda, Florencya niewdzięczna dotąd pamięci jednego z największych mężów, jacy z jej łona wyszli, wzniosła mu pomnik marmurowy w kościele świętego Krzyża (Santa Cruce), obok Michała Anioła i Galileusza pomników.

Machiawel we Włoszech uchodzi za pisarza, który językowi ojczystemu nadał prawdziwą siłę, jasność i naturalność. Sposób jego pisania, różny jest od wszystkich jemu współczesnych. Kiedy inni piękność stylu, zasadzali na rozwlekłości periodów, Machiawel ujęty bystrością myśli, wylewał swoje zdania w porządku, jaki mu do umysłu przychodzi; nie stara się bynajmniej o ozdoby, całkiem obce dla niego. Szczególne podobieństwo zachodzi między jego i Monteskiego stylem, chociaż trudno przypuścić, aby ten ostatni, miał się na Machiawelu zaprawiać, i chociaż w dziele swoim *Duch prawa*, nie oddaje mu należnej sprawiedliwości; jest to także dowód jak żywo tkwiło w jego pamięci potępienie Sekretarza Florenckiego.

## P A R I A S.

Wyraz Paria, ma pochodzić według niektórych, od Pehari, znaczącego gór mieszkańców. Górale na Wschodnio-Indyjskim półwyspie są wszyscy Hindowie, i uważani za pierwotnych krajowców. Nie przyjęli jednak nauki Brahmy, nieznają różnicy stanów, są dosyć od przesądów wolni, mało się troszczą o potrzeby życia, a mięso i odurzające napoje, chętnie w każdym czasie przyjmują. Ludzie ci zostają w pogardzie u mieszkańców równin, a wzdurliwe nazwiska nadawane tym żartokom krowiego mięsa, utwierdziło europejczyków w mniemaniu, jakoby wszyscy mięso pożywający, za Pariasów tam uchodzili. Krajowcy wyrażenia *Paria-yat*, oznaczającego upośledzoną kastę, rzadko kiedy, albo nigdy prawie nie używają; w rozmowach zaś z osobami nie wiele znającymi obyczaje krajowe, zwykli wyrazu tego o wyłączonej z towarzystwa klasie używać. W *Kalkucie* i w okolicach, wyraz *Paria*, europejczyk rozciąga na wszystkich nieprawdziwych Hindów. Pierwotni osadnicy w bengalskiem prezydentwie, nie rozróżniali kast bynajmniej, i dotąd jeszcze niektóre wojskowe osoby niezważają prawie na rozmaite kasty do których słudzy ich należą. Dopóki jednak istnieją tam kasty, europejczycy mu-



szą dawać na nie baczość, gdziekolwiek by się pomknąć chcieli.

Im wyższą i szacowniejszą jest kasta sług, przez Europejczyka utrzymywanych, w tém większém zostaje on u krajowców poważaniu; nawet sami słudzy większy mają dla niego szacunek. W prezydentwie Bengal, gdzie kasty bardziej są przestrzegane jak w innych, służba dworska składać się powinna z mohamedanów i hindów. Szafarzem ma być zawsze albo żyd portugalski, albo mohamedanin, równie i kucharz; albowiem żaden hindyjeczyk z zacniejszej kasty nie wchodzi nawet do kuchni, lękając się skałać zabijaniem takich zwierząt, którym część oddaje. Wyznawcy Islamu muszą być podczaszymi, marszałkami stołu, nakładaczami fajek, kuchcikami, dozorcami drobiu, wodonościami, odźwiernymi i t. p. Przytomność Pariów tak okropny wstręt wzbudza u wyższej krajowców klasy, że zaledwie stąpią na ten sam kobierzec, który Paria nogą dotknął. Żaden dostojny hindyjeczyk i muzułmanin nie przyjmie go do domu swojego, i ten nieszczęsny uległby najokropniejszej śmierci, gdyby dotknął jedno z naczyń gospodarskich, do książęcia indyjskiego należących. W europejskiem gospodarstwie pozwalają czasem Pariom karmić kury i kaczki; jakkolwiek bowiem zwierzęta owe same z siebie nie sprawują obrzydzenia, rozumieją jednak, że w rękę tak obrzydłych doglądaczów wyradzają się.

## JEZIORO SOLNE NA PRZYŁĄDKU DOBRÉJ NADZIEI.

Wśród rozległej równiny, w znacznej nad morzem wyniosłości, leży w zakresie osad brytańskich, długie, okrągławe i dosyć obszerne jezioro, które krajowcy beczką soli nazywają. Z jednej strony przytykają do brzegów jego, trawniki lekko wznoszących się wzgórzów, z drugiej, strome skały. Brzegi i wielką część powierzchni jeziora, pokrywają zwykle, grube bryły soli, jakby kryształami do płatków śniegu podobnemi, ujaśnione. Tworzy to dziwnie uderzającą sporność z bujną okolicznością. Wiecznie zieleniejące drzewa, piękne akacye, krzakami i kwitnącemi ziołmi oplecione, ocieniają brzegi, a nad niemi sterczą olbrzymie kwieciste kity Euforbii, wznoszące swoje gałęzie wysoko po nad zielonemi drzew szczytami.

## CIEŻAR WÓD MORSKICH.

Rachując głębokość morza w przecięciu na 5000 stóp, jak powszechnie jest przyjęto, wypada że massa wód morskich ważyłaby 600,000 billionów beczek, po 2000 funtów każda. W téj wadze, części solne ważyłyby 20,000 billionów beczek, a reszta byłaby wagą czystej wody.

## PODRÓŻ POWSZECHNA OBRAZOWA

ODTĄD POD TYTUŁEM:

## KOSMORAMA EUROPY

C Z Y L I

OPIS KRAJÓW POD WZGLĘDEM TOPOGRAFII, HISTORII, STATYSTYKI, OBYCZAJÓW I PIĘKNOŚCI WIDOKÓW,

Z DOŁĄCZENIEM

RYCIN NA STALI PRZEDSTAWIAJĄCYCH CELNIEJSZE KRAJOWIDY I BUDOWLE, ORAZ MIEJSCA WAŻNEMI WYPADKAMI ZNAKOMITE.

**P**OWIĘTY od lat kilku zamiar, ażeby przez nabycie oryginalnych rycin w samém źródle, od właściwych wydawców, i przez dodanie tekstu polskiego, przyswoić literaturze krajowej to wszystko co wydoskonalona sztuka sztycharzka za granicą z pod rylca sławnych artystów wydaje, spowodował mię przed dwiema laty do nabycia 120 rycin do Dziejów Starego i Nowego Testamentu i 226 do Ency-

klopedyi Obrazowej, które to dzieła, w języku polskim ułożone, już są pod prasą.

W roku zeszłym zwróciłem uwagę na okazale dzieła, jakie wychodzą za granicą, z opisami różnych krajów i dołączeniem przepysznych rycin na stali rżniętych.

Znane są Publiczności Opisy południowej Anglii, wydania Fishera et Jacksobna w Londynie, Włochy malownicze wydania Kollmana,



klassyczne miejsca Szwajcaryi wydania Kreutzbauera i t. d. Powziąłem więc zamiar ażeby te przepyszne dzieła mogły z czasem być wydawane z textem polskim, przy dołączeniu oryginalnych rycin, które zdobią wydania zagraniczne.

Pomysł ten nie jest bynajmniej wyłącznie moim. Owszem odkąd sztuka sztycharstwa wskazała sposób rytowania na stali, już dzieło sławnego artysty, bez różnicy w którym kraju przebywa, łatwo staje się wspólną własnością wielu innych krajów. Świeżym dowodem tego są ryciny widoków Szwajcaryi, na których zamieszczone napisy przekonywają, że z temi samemi rycinami, oryginalnie do niemieckiego wydania Zchockiego przysposobionemi wychodzą edycje w języku Rosyjskim, Angielskim i Francuzkim.

Zamówiwszy sobie oryginalne ryciny do krajów Europy z wydań bardzo starannych, postanowiłem rozpocząć druk w roku bieżącym od przepysznego opisu Szwajcaryi, i w tym celu ogłosiłem byt dzieło pod tytułem: *Podróż Powszechna Obrazowa*.

Tymczasem wydawca Muzeum Domowego ogłosił prospekt na dzieło *Podróż Malownicza po Europie*, w którym powtórzył, to co poprzednio namienił w gazetach tutejszych, „iż *Podróż Malownicza po Europie*, którą wydać będzie redaktor textu i sztycharz *Podróż Malowniczej około Świata*, od 1834, do 1836 drukowanej, niema żadnej styczności z dziełem *Podróż Obrazowa Powszechna* i t. d.“ Jakkolwiek pewny jestem że Publiczność dobrze już odróżniła *Podróż Obrazową* przezemnie ogłoszoną; a z rycin dołączyć się mających, które nie będą żadnemi przekopowaniami, lecz oryginałami, ze stali odbitemi, jakie zdobią wydania zagraniczne, każdy, pierwszym rzutem oka, mógłby wydanie moje odróżnić: wszelako unikając i zbliżenia się w tytułach, zmieniłem tytuł *Podróży Obrazowej* na *Kosmorama Europy*, pod którym opisy krajów, nakładem moim, wychodzić będą.

Zapewniony co do piękności rycin i staranności w przekładzie, spodziewam się dobrego przyjęcia dzieła u Publiczności, znającej ciągle moje usiłowania o poruczenie redakcyi osobom z literaturą gruntownie obeznanym.

Pozostaje mi tu jeszcze dodać słów kilka o cenie dzieła *Kosmorama Europy*. Ogłosivszy cenę za 12 poszytów złp. 20 w Warszawie, a złp. 24 z pocztą, sądzę iż nietylko dzieło to najtańszem jest w porównaniu z dziełami dotąd u nas wyszłemi, lecz nawet tańsze niż zagraniczne. Wiadomo każdemu że poszyty zawierające po 3 ryciny na stali, kosztują za granicą na naszą monetę złp. 2, gdy

tymczasem te same, nie 3 lecz 4 ryciny, w wydaniu mojem, kosztować będą tylko złp. 1 gr. 20. Chciałem bowiem wywdzieńczyć się łaskawym Prenumeratorom, którzy od lat 4ch znacznie wspierają moje przedsięwzięcia. Z tego względu cena prenumeraty na dzieło *Kosmorama Europy*, będzie tylko tak niska do wyjścia 4go zeszytu; z wyjściem zaś 4go zeszytu, egzemplarze nieprenumerowane i na moje risico wydawane, kosztować będą również złp. 30.

Pierwszy zeszyt powyższego pisma wyszedł z druku i zawiera:

Prospekt powody zmienienia tytułu, Wstęp obejmujący rys ogólny Szwajcaryi. Dołączone cztery ryciny przedstawiają:

*Lucernę.*

*Maryą Snieżną.*

*Początek rzeki Inn.*

*Skalę Tella nad jeziorem Waldstätter.*

Ozdobna okładka do cało-rocznego zbioru, posłuży do oprawy dzieła w tekturę.

Zeszyt drugi i trzeci wyjdą przed dniem 15 kwietnia r. b.

J. GLÜCKSBERG,  
Księg. Szkół Publicz. w Król. Pols.

## UWIDOMIENIE.

Do dzisiejszego Numeru Magazynu naszego dołącza się dla Szanownych Prenumeratorów na prowincyi zamieszkałych, arkusz pierwszy dzieła pod tytułem: *Dzieje Starego i Nowego Testamentu, przez Kazimierza Brodzińskiego, według wydania T. Derome ułożone we 2ch tomach ze 120 rycinami.*

(W Warszawie oglądać można próbę druku i rycin, w księgarni mojej przy ulicy Przejazd Nr. 649.)

W Numerze 150 ogłosiłmy sąd władzy duchownej co do wartości tego przekładu pod względem religijnym; dołączony tu arkusz będzie może dowodem że i pod względem typograficznego wyposażenia, dzieło to nie jest upośledzone. Litery do druku są zupełnie nowo-odlane, ażeby czytanie tej książki i dla osób podeszłego wieku nie było z trudnością.

Pomimo znacznego nakładu na ryciny, cena prenumeraty jest bardzo umiarkowaną i ułatwioną, gdyż płaci się:

*W Warszawie:* przy zapisie złp. 9. i sześć rat po zł. 3, razem zł. 27, od razu zaś na całe dzieło zł. 24.

*Na Urzędach Pocztowych:* za trzy poszyty zł. 15, za drugie tyleż, razem zł. 30; zaś na całe dzieło z góry zł. 27.

Jednak osoby troskliwe o upowszechnienie religijno-moralnych książek, raczyły zwrócić uwagę iż przysposobienie egzemplarzy bezrycinowych, a zatem i w cenie tańszych, byłoby bardzo pożądanem dla większego upowszechnienia. Korzystając z tej światłej uwagi, przysposobiam pewną liczbę egzemplarzy, które sprzedawać się będą bez rycin i których prenumerata jest za całe dzieło w dwóch tomach:

*W Warszawie:* ..... Zł. 10.

*Na Urzędach i Stacjach Pocztowych:* ..... Zł. 12.

Prenumerata trwa tylko do wyjścia 1go tomu, poczem cena podwyższoną zostanie:

Co do egzemplarzy z rycinami do zł. 36.

A za egzemplarze bez rycin w Warszawie do zł. 12, z pocztą do zł. 16.